

УДК 74.3

ПАТОЛОГИЯ РЕЧИ: ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ АППАРАТ ЛОГОПЕДИИ И НЕЙРОПСИХОЛОГИИ КАК ПРОБЛЕМА МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Чупров Л.Ф. Научный журнал «Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири» (Черногорск, Россия), e-mail: leo-chuprov@yandex.ru

Резюме. В сообщении обсуждаются теоретические вопросы терминологического аппарата по патологии речи с позиции междисциплинарного подхода.

Ключевые слова: логопедия, нейропсихология, патология речи, терминология.

Проблема систематизации и совершенствования понятийно-терминологической основы актуальна для любой отрасли науки и практики, особенно, если это такая комплексная и междисциплинарная область человеческого знания, как патология речи.

Вероятно, трудно найти в научно-практических областях дисциплину, подобную логопедии, где за каждым из нарушений тянулся бы такой же длинный шлейф синонимов и терминологических определений. Это «вавилонское смешение» легко объяснимо: речевой патологией исходно занимались специалисты разных направлений: врачи, педагоги, филологи, психологи, обозначая исследуемую реальность своими именами.

Для ограничения и конкретизации предмета исследования раскроем содержание основных понятий в рамках их описания в терминологическом словаре [7], поскольку это необходимо для обсуждаемой здесь темы сообщения.

Патология речи (греч. pathos болезнь + logos учение) - уточнение термина нейролингвистика, название, предложенное В.П.Алексеевым. Основные научно-практические отрасли, предметом которых является патология речи это логопедия и нейропедагогика. **Логопедия** (лого- (logos учение) + греч. paideia - воспитание, обучение) – отрасль специальной педагогики, тесно связанная с медициной и др. научными дисциплинами (афазиология, психология, филология и др.), изучающая методы диагностики, клинику речевых расстройств, разрабатывающая методы их коррекции и профилактики. **Нейропедагогика** (нейро- греч. neuron - жила, волокно,

нерв + педагогика греч. paidagogike, от pais – дитя + ago - веду) – **прикладной коррекционный раздел нейропсихологии**, разрабатывающий системы педагогического (преимущественно логопедического) исправления утраченных высших психических функций.

Терминологический аппарат патологии речи прошел огромный путь в своем формировании, ассимилировав в себе тезаурусы смежных наук, ранее занимавшихся проблемами изучения, лечения и коррекции речевых нарушений. Этот аппарат отражает в себе историю разных наук, теоретических и практических подходов прежде, чем появилась возможность ограничить эту область теории и практики помощи страдающим нарушениями речи двумя основными направлениями: логопедии и нейропсихологии (нейропедагогике).

Именно по этой причине словари по логопедии содержат в своем словнике значительный объем терминов и понятий, выходящих за рамки предмета патологии речи [6], а нейропедагогическая терминология находится в настоящее время в стадии зарождения и выделения из нейропсихологии и методики восстановительного обучения.

Изучение любой науки – это, прежде всего, овладение системой понятий, теорий и методов этой науки. Отсюда и возникает необходимость определения и расшифровки основных понятий, употребляемых специалистами по патологии речи и логопедами в частности. На необходимость такой работы на современном этапе развития специальной педагогики и системы образования в целом подчеркивается в ряде теоретических исследований (см.: Абишева А.Б., 2010; Лубовский В.И., Валявко С.М., 2010; Кошкина Е.А., 2010) [1; 2; 3; 5].

Научные понятия не возникают произвольно и не входят в научный лексикон исходя лишь из желания автора, а подчинены определенным закономерностям и, именно, в тот период развития науки и практики, когда в них появляется насущная необходимость. Применительно к патологии речи, к сожалению, это положение имеет ограниченное отношение.

Логопедия и нейропедагогика являются одними из тех научно-практических областей, что имеют в своем арсенале, при сравнительно ограниченном круге решаемых проблем, - самую обширную и несистематизированную терминологию. Это объясняется тем, что вопросы патологии речи их лечения и исправления стояли перед специалистами разных областей науки и практики, зачастую не имеющими между собой контакта и комплексного взаимодействия.

Логопедия - комплексная дисциплина, интегрировавшая в себе многие направления научно-практической деятельности и, естественно, впитавшая в себя терминологический аппарат, обслуживающий эти науки. Прежде всего, это медицина и, в частности, такие ее отрасли как отоларингология, фонология, невропатология, психиатрия, анатомия и физиология человека, где терминология построена с использованием древнегреческой и латинской основ. Это филологические дисциплины, принесшие в логопедический тезаурус свою лексику. Это педагогические и психологические науки, также интегрировавшиеся в логопедию и нейропедагогику. Это логотерапия, как предтеча логопедии. Наконец, это аббревиатурные и эпонимические термины. Последних в активном сленге учителей-логопедов достаточно много, но еще больше сокрыто в первоисточниках.

Часть этих терминов находится в активном сленге логопеда и специалиста по речевой патологии. Другая, хоть и не находится в повседневном употреблении логопедами и специалистами в области патологии и психологии речи, но до сих пор используется в литературных источниках, где такого рода терминология встречается. Третья часть терминов - уже давно вышла из активного словаря специалистов и отражает историю логопедической терминологии.

При исследовании терминологического аппарата по патологии речи и попытке составления словника, как скелета будущего словаря, исследователь сталкивается с рядом проблем.

Первая – часть терминологических определений, относящихся к логопедии, широко используется в иных научно-практических областях, граничащих с логопедией. Там они находятся в определенной связи, и по этой причине составителю бывает трудно отделить «зерна от плевел», чтобы не переполнить словарь факультативной информацией. Кроме того, необходимо выявить есть ли полисемия и насколько соответствует содержание конкретного термина в разных науках.

Вторая проблема или камень преткновения заключена в том, что логопедический тезаурус переполнен синонимами и это тоже своеобразная трудность – отобрать из всего разнообразия, наиболее употребляемые термины, или установить между ними сопряженные связи.

Третья проблема заключается в специфике этимологии терминологического аппарата. С момента своего зарождения, научного оформления и становления как самостоятельной области науки и практики, начиная с конца XIX – 30-х гг. XX столетия и значительный период своего развития

до конца XX века, терминология патологии речи строилась преимущественно на греко-латинской морфологии этимонов. Интегративные процессы в российском образовании в конце XX начале XXI столетия, искусственная смена парадигмы развития и директивный запрет на употребление ряда специальных терминов [8], привели к необходимости новых теоретических проработок, сопоставлений и обобщений в терминологии специальной педагогики и специальной психологии. Новоторцева Н.В. отмечает: «Происходящие сегодня изменения в системе образования России заметно повлияли на терминологию специальной педагогики и поставили на повестку дня как один из важнейших вопросов науки - проблему его совершенствования» [4].

В то же время В.И.Лубовский и С.М.Валявко предостерегают от форсирования этого процесса: «Каждая научная область и соответствующее ей практическое применение данных этой науки в основе своей имеют исторически сложившуюся систему понятий, выраженных определенными терминами. Эта система, будучи относительно устойчивой, отражает развитие науки и поэтому не является застывшей, абсолютно неизменяемой. Она пополняется новыми понятиями и терминами по мере открытия новых фактов и выявления ранее неизвестных закономерностей. Некоторые понятия и соответствующие термины «уходят», их заменяют другие. Но это никогда не происходит «одномоментно» или в директивном порядке. Некоторые термины десятилетиями завоевывают свое право на существование, проходя этап дискуссий и даже экспериментальных проверок» [2].

Поскольку патология речи является органической составной частью специальной педагогики и специальной психологии, то, естественно, эти процессы сказываются и на ее терминологическом аппарате, на попытках систематизации понятий и сведения их в едином словаре.

Помимо трех, обозначенных выше, проблем, в патологии речи можно выделить и **четвертую**. Ею является систематизация эпонимической терминологии. Последнее необходимо для учебной и методической работы в области патологии речи, поскольку разработка новых путей преодоления речевых нарушений немыслима без изучения опыта предшественников. В определенной степени эту задачу в первом приближении удалось осуществить в рамках терминологического словаря по логопедии и нейропсихологии [7].

Именно этим отсутствием единого языка науки и объясняется то, что, не успев сложиться в самостоятельную педагогическую науку, логопе-

дия начала распадаться на пограничные и дочерние научные дисциплины, такие как «восстановительное обучение», «нейропедагогику», «логопсихологию», «афазиологию», «фонопедию» и т.п.

Очевидна необходимость изучения дефектологического тезауруса и терминологии по патологии речи в контексте конкретных отраслей науки с учетом общих тенденций развития, тесных связей и пересечений с медицинскими, биологическими, психологическими и другими науками.

Как справедливо пишет Н.В.Новоторцева, применительно к специальной педагогике, «отмечается стихийность в употреблении новых терминов практиками, что не исключает возможности искажения некоторых научных понятий» [4].

В целом междисциплинарный подход к изучению педагогической и логопедической терминологии, в частности, позволяет более объективно оценить ее специфику, систематизировать ее структуру, а, следовательно, способствует упорядочиванию самого педагогического знания в области логопедии и нейропедагогики.

Таким образом, данное сообщение является своеобразным наброском программы предстоящей работы по систематизации терминологического аппарата в области патологии речи, как для самого автора сообщения, так и для других исследователей. Первый, краеугольный камень в основании работы в этом направлении уже был заложен автором этого сообщения публикацией терминологического словаря [7].

Литература:

1. Абишева А.Б. Новое в терминологии специального образования //Вестник ПГУ №2, 2010. - С. 11-16.

2. Лубовский В.И., Валявко С.М. Терминологические проблемы специальной психологии и специальной педагогики //Культурно-историческая психология. – 2010. - №1. – С. 50-54.

3. Кошкина Е.А. Педагогическая терминология как объект междисциплинарного исследования //«Психология и педагогика» 18 января 2010 г.

4. Новоторцева Н.В. Проблематика лексикографии в специальной педагогике [Электронный ресурс] - Режим доступа: World Wide Web. URL: http://vestnik.yspu.org/releases/pedagoka_i_psichologiy/4_3/

5. О понятийном аппарате специальной педагогики // Специальная педагогика: в 3 т.: учеб. пособие /под ред. Н.М.Назаровой. - Т.2: Общие основы специальной педагогики /[Н.М.Назарова, Л.И.Аксенова, Т.Г.Богданова, С.А.Морозов]. - М.: ИЦ «Академия», 2008. - С.13-31.

6. Понятийно-терминологический словарь логопеда / под ред. В. И. Селиверстова. — М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 1997. - 400 с.

7. Чупров Л.Ф. Патология речи: терминологический словарь по логопедии и нейропсихологии: (учебно-методическое пособие) / Л. Ф. Чупров // Психология в вузе. - 2011. - № 3. - С. 4-129.

8. Чупров Л.Ф. Проблема задержки психического развития детей: история научного поиска и искусственной смены парадигмы // Психология и школа. - 2011. - N 3. - С. 77-91.

Первичное размещение:

Чупров Л.Ф. Патология речи: терминологический аппарат логопедии и нейропсихологии как проблема междисциплинарного исследования // Междисциплинарные исследования в науке и образовании. – 2012. – № 1 К; URL: www.es.rae.ru/mino/158-1051 (дата обращения: 23.09.2012).

Chuprov L.F. Patologija rechi: terminologičeskij apparat logopedii i nejropsihologii kak problema mezhdisciplinarnogo issledovanija / L.F. Chuprov // Vestnik po pedagogike i psihologii Južnoj Sibiri. - № 2, 2014. – S. 140-145.

© Л. Ф. Чупров, 2014.

© Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири, 2014.



Подписано в печать 30.06.2014.

© Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири, 2014.

Запрещается перепечатка статей без разрешения редакции.

При использовании материала ссылка на журнал обязательна.

Журнал зарегистрирован в системе электронного нотариата (www.copytrust.ru) 05.11.2012 г.

Регистрационный номер - 07N-4S-SH.